Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 2008 houdende regeling inzake de subsidiëring van de vereniging zonder winstoogmerk « Boeddhistische Unie van België » - « Union bouddhique Belge », artikel 12;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 november 2008 tot uitvoering van het koninklijk besluit houdende regeling inzake de subsidiëring van de vereniging zonder winstoogmerk « Boeddhistische Unie van België » – « Union bouddhique Belge ».

Gelet op de brief van 21 juni 2012 van de Boeddhistische Unie van Belgïe betreffende de subsidie voor het dienstjaar 2012;

Overwegende dat de wet van 21 december 2011 houdende de financiewet voor het jaar 2012, in het bijzonder de begroting Justitie programma 59/3, een bedrag van 54.000 EUR heeft voorzien en dat dit bedrag als 1e schijf werd overgeschreven;

Overwegende dat de wet van 16 februari 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012, in het bijzonder de begroting Justitie programma 59/3 een bedrag van 221.000 EUR heeft voorzien, en dat het bedrag van de tweede schijf 144.900 EUR bedraagt, en dus deze twee schijven overeenkomen met 90 % van de toelage voor het jaar 2012;

Overwegende dat het huidige besluit de modaliteiten bepaalt van de gehele toelage voor het ganse jaar en dus deze van 1 februari 2012 integreert;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 3 juli 2012,

Besluit :

Artikel 1. Een som van 221.000 EUR ingeschreven op artikel 31.33-03 van de Afdeling 59 – Erediensten en Laïciteit – van de begroting van de FOD Justitie, wordt toegekend aan de Boeddhistische Unie van België betreffende het dienstjaar 2012 :

- Eerste schijf	54.000 EUR;
- Tweede schijf	144.900 EUR;
- Derde schijf (10 %)	22.100 EUR.

Art. 2. Deze som zal volgens de volgende modaliteiten toegewezen worden :

- Werkingskosten en huren en huurlasten	36.450 EUR;
- Personeel	178.850 EUR;
- Bankkosten	4.950 EUR;
- Investeringen	750 EUR.

Art. 3. De schijf ten bedrage van 10 % van de toegekende subsidie wordt aan de Boeddhistische Unie van België uitbetaald na de goedkeuring van de rekeningen betreffende het dienstjaar 2012.

Art. 4. Het ministerieel besluit van 1 februari 2012 betreffende de toelage aan de Boeddhistische Unie van België voor het dienstjaar 2012 wordt ingetrokken.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

Brussel, 9 augustus 2012.

Mevr. A. TURTELBOOM

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 2008 portant réglementation relative à l'octroi de subsides à l'association sans but lucratif « Union bouddhique Belge » - « Boeddhistische Unie van België », article 12;

Vu l'arrêté ministériel du 20 novembre 2008 portant exécution de l'arrêté royal portant réglementation relative à l'octroi de subsides à l'association sans but lucratif « Union bouddhique Belge » - « Boeddhistische Unie van België »;

Vu la lettre du 21 juin 2012 de l'Union bouddhique Belge concernant le subside pour l'année 2012;

Considérant que la loi du 21 décembre 2011 contenant la loi de finances pour l'année 2012, notamment le budget Justice programme 59/3, a prévu un montant de 54.000 EUR et que ce montant a été versé comme 1re tranche;

Considérant que la loi du 16 février 2012 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012, notamment le budget Justice programme 59/3 a prévu un montant de 221.000 EUR, que la somme de 144.900 EUR est la 2e tranche, et dès lors que ces deux tranches correspondent à 90 % du subside pour l'année 2012;

Considérant que le présent arrêté fixe les modalités du subside dans son entièreté pour toute l'année et intègre donc celui du 1er février 2012;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 juillet 2012,

Arrête :

Article 1er. Une somme de 221.000 EUR imputable à charge de l'article 31.33-03 Division 59 – Cultes et Laïcité – du budget du SPF Justice est allouée à l'Union bouddhique Belge relatif à l'exercice 2012 :

- Première tranche	54.000 EUR;
- Deuxième tranche	144.900 EUR;
- Troisième tranche (10 %)	22.100 EUR.

Art. 2. Cette somme est attribuée selon les modalités suivantes :

- Frais de fonctionnement et loyers et charges	36.450 EUR;
- Personnel	178.850 EUR;
- Frais bancaires	4.950 EUR;
- Investissements	750 EUR.

Art. 3. La tranche de 10 % du subside octroyé à l'Union bouddhique Belge est mise en payement après approbation des comptes relatifs à l'année 2012.

Art. 4. L'arrêté ministériel du 1er février 2012 relatif au subside à l'Union bouddhique Belge pour l'exercice 2012 est rapporté.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 2012.

Bruxelles, le 9 août 2012.

Mme A. TURTELBOOM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2012 — 2689 [C – 2012/11356]

1 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit betreffende de organisatie van een jaarlijkse landbouwenquête in de maand mei, uitgevoerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, artikel 1*quinquies*, vernummerd en gewijzigd bij de wet van 22 maart 2006, en artikel 16, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1165/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende vee- en vleesstatistieken en houdende intrekking van Richtlijnen 93/23/EEG, 93/24/EEG en 93/25/EEG van de Raad;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1166/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende enquêtes naar de structuur van de landbouwbedrijven en de enquête naar de productiemethoden in de landbouw en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 571/88 van de Raad;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2012 — 2689 [C – 2012/11356]

1er SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal relatif à l'organisation d'une enquête agricole annuelle au mois de mai effectuée par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, l'article 1er*quinquies*, renuméroté et modifié par la loi du 22 mars 2006, et l'article 16, modifié par la loi du 1er août 1985;

Vu le Règlement (CE) n° 1165/2008 du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 concernant les statistiques du cheptel et de la viande et abrogeant les Directives du Conseil 93/23/CEE, 93/24/CEE et 93/25/CEE;

Vu le Règlement (CEE) n° 1166/2008 du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relatif aux enquêtes sur la structure des exploitations et à l'enquête sur les méthodes de production agricole, et abrogeant le Règlement (CEE) n° 571/88 du Conseil;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 223/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2009 betreffende de Europese statistiek en tot intrekking van Verordening (EG, Euratom) nr. 1101/2008 betreffende de toezending van onder de statistische geheimhoudingsplicht vallende gegevens aan het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen, Verordening (EG) nr. 322/97 van de Raad betreffende de communautaire statistiek en Besluit 89/382/EEG, Euratom van de Raad tot oprichting van een Comité statistisch programma van de Europese Gemeenschappen;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 543/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 18 juni 2009 betreffende gewasstatistieken en houdende intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 837/90 en (EEG) nr. 959/93 van de Raad;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 maart 2008 betreffende de organisatie van een jaarlijkse landbouwenquête in de maand mei, uitgevoerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Statistiek, gegeven op 12 oktober 2011;

Gelet op het advies 51.246/1 van de Raad van State, gegeven op 10 mei 2012 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Enquête : jaarlijkse landbouwenquête in mei;

2° Landbouwbedrijf : elke onderneming die landbouwproducten voortbrengt met het oogmerk ze te verkopen of elke onderneming waarvan de gronden niet bewerkt worden maar in goede milieu- en landbouwcondities gehouden worden met het oog een financiële steun te krijgen in het kader van het landbouwbeleid;

3° Bedrijfszetel : belangrijkste landbouwgebouw van de onderneming. Indien geen landbouwgebouw deel uitmaakt van het bedrijf stelt men dat de bedrijfszetel het grootste perceel is in de gemeente waar zich de meeste gronden van het bedrijf bevinden;

4° Bedrijfshoofd : de natuurlijke persoon, de groep van natuurlijke personen of de rechtspersoon die juridisch en economisch verantwoordelijk is voor het landbouwbedrijf, de instelling, de onderneming of de coöperatieve.

Art. 2. De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie voert jaarlijks in de loop van de maand mei een enquête uit om de oppervlakten van de teelten, de veestapel alsook de arbeidskrachten tewerkgesteld in de landbouw te ramen.

De categorieën te verstrekken inlichtingen worden opgenomen in de lijst in bijlage.

Art. 3. De gevraagde inlichtingen hebben zowel voor de oppervlakten van de teelten als voor het aantal dieren betrekking op de toestand op 1 mei. Voor de arbeidskrachten tewerkgesteld in de landbouw beslaat de referentieperiode de twaalf maanden die voorafgaan aan de maand mei.

Art. 4. § 1. De enquête wordt uitgevoerd bij landbouwbedrijven die hun bedrijfszetel in België hebben.

§ 2. Kunnen naast de landbouwbedrijven eveneens opgenomen worden in de enquête, voor zover zij ten minste één are uitbaten of dieren houden en ongeacht of zij al dan niet produceren voor de verkoop : de instellingen voor wetenschappelijk en experimenteel onderzoek, de aanplantingdiensten van openbare instellingen die voor eigen behoeften voortbrengen, scholen, religieuze gemeenschappen, gevangenissen en andere soortgelijke instellingen.

Vu le Règlement (CE) n°223/2009 du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2009 relatif aux statistiques européennes et abrogeant le Règlement (CE, Euratom) n° 1101/2008 relatif à la transmission à l'Office statistique des Communautés européennes d'informations statistiques couvertes par le secret, le Règlement (CE) n° 322/97 du Conseil relatif à la statistique communautaire et la Décision 89/382/CEE, Euratom du Conseil instituant un comité du programme statistique des Communautés européennes;

Vu le Règlement (CE) n° 543/2009 du Parlement européen et du Conseil du 18 juin 2009 concernant les statistiques des produits végétaux et abrogeant les Règlements (CEE) n° 837/90 et (CEE) n° 959/93 du Conseil;

Vu l'arrêté royal du 12 mars 2008 relatif à l'organisation d'une enquête agricole annuelle au mois de mai effectuée par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique;

Vu l'avis du Conseil supérieur de Statistique, donné le 12 octobre 2011;

Vu l'avis 51.246/1 du Conseil d'Etat, donné le 10 mai 2012, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° Enquête : enquête agricole annuelle de mai;

2° Exploitation agricole : toute entreprise produisant des produits agricoles en vue de les vendre ou toute entreprise dont les terres ne sont pas exploitées, mais maintenues dans de bonnes conditions agricoles et environnementales en vue de bénéficier d'une aide financière dans le cadre de la politique agricole;

3° Siège d'exploitation : principal bâtiment agricole de l'exploitation. S'il n'y a pas de bâtiment agricole rattaché à l'exploitation, on considère que le siège d'exploitation est la parcelle la plus grande dans la commune où se trouve la majeure partie des terres agricoles de l'exploitation;

4° Exploitant : la personne physique, le groupe de personnes physiques ou la personne morale qui assume la responsabilité juridique et économique de l'exploitation agricole, de l'institution, de l'entreprise ou de la coopérative.

Art. 2. La Direction générale de la Statistique et de l'Information économique procède chaque année, dans le courant du mois de mai, à une enquête en vue d'estimer les superficies des cultures, les effectifs des animaux ainsi que la main-d'œuvre occupée dans l'agriculture.

Les catégories de renseignements à fournir sont reprises dans la liste en annexe.

Art. 3. Les renseignements demandés portent sur la situation au 1er mai pour les superficies des cultures et pour le nombre d'animaux. Pour la main-d'œuvre occupée dans l'agriculture, la période de référence est de douze mois précédant le mois de mai.

Art. 4. § 1er. L'enquête est effectuée auprès d'exploitations agricoles dont le siège d'exploitation est situé en Belgique.

§ 2. Outre les exploitations agricoles, peuvent également être visés par l'enquête, pour autant qu'ils exploitent au moins un are ou qu'ils détiennent des animaux et qu'ils produisent ou non pour la vente : les établissements d'expérimentation ou de recherche, les services de plantations d'organismes publics produisant pour leurs propres besoins, les écoles, les communautés religieuses, les prisons et autres établissements similaires.

Art. 5. § 1. Elk jaar wordt de enquête uitgevoerd bij landbouwbedrijven bedoeld in artikel 4, § 1, en de instellingen bedoeld in artikel 4, § 2, op basis van een vragenlijst die overeenkomt met de lijst in bijlage.

Voor de jaren waarin een communautaire enquête inzake de structuur van de landbouwbedrijven uitgevoerd moet worden, wordt de lijst in bijlage overeenkomstig de Europese regelgeving aangepast.

§ 2. In de mate van het mogelijke zal de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie gebruik maken van informatie uit bestanden met administratieve gegevens.

§ 3. De bedrijfshoofden worden door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie in kennis gesteld van de verplichting tot het verstrekken van degegevens.

§ 4. De inlichtingen worden verstrekt onder de verantwoordelijkheid van de bedrijfshoofden. Deze kunnen eventueel volmacht geven aan een andere persoon om de gevraagde inlichtingen te geven.

§ 5. De bedrijfshoofden of de personen die zij aanstelden kunnen hun aangifte doen hetzij op papier hetzij elektronisch. De vorm en de technische modaliteiten van de elektronische aangifte worden vooraf door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie bepaald.

§ 6. De behoorlijk ingevulde vragenlijst moet binnen de door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie bepaalde termijn teruggezonden worden.

Art. 6. De informatie die krachtens dit besluit wordt verzameld, mag later voor andere vormen van statistische of wetenschappelijke verwerking worden gebruikt.

Art. 7. Overtreding van de bepalingen van dit besluit wordt opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 19 tot 23 van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek.

Art. 8. De bijlage bij dit besluit kan worden gewijzigd door de Minister die de statistiek onder zijn bevoegdheid heeft.

Art. 9. Het koninklijk besluit van 12 maart 2008 betreffende de organisatie van een jaarlijkse landbouwenquête in de maand mei, uitgevoerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie wordt opgeheven.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 11. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 september 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

Bijlage

Categorieën te verstrekken inlichtingen

1. IDENTIFICATIE VAN HET BEDRIJF
— Huidige toestand van het bedrijf
— Administratieve kenmerken
— Juridisch statuut van het bedrijf
— Adres van de bedrijfszetel
— Adres van het bedrijfshoofd
— Adres van de persoon die de volmacht kreeg
— Andere referentiepersonen
2. ARBEIDSKRACHTEN IN DE LANDBOUW
— Familiale arbeidskrachten
— Niet-familiale arbeidskrachten, regelmatig tewerkgesteld
— Niet-familiale arbeidskrachten, onregelmatig tewerkgesteld
3. BEHEER VAN HET BEDRIJF
4. HOOFDTEELTEN
— Oppervlakten steeds bedekt met blijvend grasland
— Voedergewassen
— Maïs

Art. 5. § 1er. Chaque année, l'enquête est effectuée auprès d'exploitations agricoles visées à l'article 4, § 1er, et des institutions visées à l'article 4, § 2, sur base d'un questionnaire en conformité avec la liste en annexe.

Les années où il faut effectuer une enquête communautaire sur la structure des exploitations agricoles, la liste en annexe sera adaptée conformément à la réglementation européenne.

§ 2. Dans la mesure du possible, la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique utilisera des informations disponibles dans des fichiers de données administratives.

§ 3. Les exploitants sont informés par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique de l'obligation dans laquelle ils se trouvent de donner les renseignements.

§ 4. Les renseignements sont fournis sous la responsabilité des exploitants. Ils peuvent éventuellement donner procuration à une autre personne pour fournir les renseignements demandés.

§ 5. Les exploitants ou les personnes désignées par ceux-ci peuvent effectuer leur déclaration sur papier ou au moyen d'un support électronique. La forme et les modalités techniques de la déclaration électronique sont préalablement fixées par le Direction générale de la Statistique et de l'Information économique.

§ 6. Le questionnaire dûment complété doit être renvoyé dans le délai fixé par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique.

Art. 6. Les informations recueillies en vertu du présent arrêté pourront être ultérieurement utilisées pour d'autres traitements statistiques ou scientifiques.

Art. 7. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux articles 19 à 23 de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique.

Art. 8. L'annexe au présent arrêté peut être modifiée par le Ministre ayant la statistique dans ses attributions.

Art. 9. L'arrêté royal du 12 mars 2008 relatif à l'organisation d'une enquête agricole annuelle au mois de mai effectuée par la Direction générale de la Statistique et Information économique est abrogé.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 11. Le ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1er septembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

Annexe

Catégories de renseignements à fournir

1. IDENTIFICATION DE L'EXPLOITATION
— Situation actuelle de l'exploitation
— Références administratives
— Statut juridique de l'exploitation
— Adresse du siège d'exploitation
— Adresse de l'exploitant
— Adresse de la personne ayant procuration
— Autres personnes de références
2. MAIN-D'ŒUVRE AGRICOLE
— Main-d'œuvre familiale
— Main-d'œuvre non familiale occupée régulièrement
— Main-d'œuvre non familiale occupée irrégulièrement
3. GESTION DE L'EXPLOITATION
4. CULTURES PRINCIPALES
— Superficies toujours en herbe
— Fourrages
— Maïs

— Droog geoogste peulvruchten
— Granen voor de korrel
— Aardappelen
— Nijverheidsgewassen
— Verse groenten in openlucht :
* voor de industriële verwerking
* voor vers verbruik
— Sierteelt in openlucht
— Boomkwekerijen in openlucht
— Tuinbouwzaden en -planten in openlucht
— Fruitteelt in openlucht
— Andere blijvende teelten
— Teelten onder glas of andere hoge beschermingsinstallaties :
* Verse groenten
* Sierteelt
* fruitteelt
— Braakland
— Tuin en boomgaarden voor eigen gebruik
— Oppervlakte cultuurgrond
— Totale oppervlakte
5. OVERIGE INFORMATIE OVER DE GRONDEN
— Serres en hoge beschermingsinstallaties
— Nateelten
— Kampernoelieteelt
— Forcerie van witloof
— Verkoop van teelten op voet
— Wijze van uitbating van de oppervlakte cultuurgrond
— Nieuwe aanplantingen van fruitbomen
6. VEESTAPEL
— Runderen
— Varkens
— Schapen
— Geiten
— Paardachtigen
— Pluimvee
— Konijnen
— Overige dieren gekweekt voor het vlees
— Bijenteelt

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 2012 betreffende de organisatie van een jaarlijkse landbouwenquête in de maand mei, uitgevoerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie.

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

— Légumineuses récoltées en grains secs
— Céréales pour le grain
— Pommes de terre
— Cultures industrielles
— Légumes en plein air :
* Pour l'industrie de la transformation
* Pour la consommation à l'état frais
— Cultures ornementales en plein air
— Pépinières en plein air
— Semences et plants horticoles en plein air
— Cultures fruitières en plein air
— Autres cultures permanentes
— Cultures sous serres ou abris hauts :
* Légumes frais
* Cultures ornementales
* Cultures fruitières
— jachères
— jardins et vergers familiaux
— superficie agricole utilisée
— superficie totale
5. AUTRES INFORMATIONS SUR LES TERRES
— Serres et abris hauts
— Cultures dérobées
— Culture de champignons
— Forçage de witloof
— Cultures vendues sur pied
— Mode de faire-valoir de la superficie agricole utilisée
— Nouvelles plantations fruitières
6. CHEPTEL
— Bovins
— Porcins
— Ovins
— Caprins
— Equidés
— Volailles
— Lapins
— Autres animaux élevés pour la viande
— Apiculture

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1er septembre 2012 relatif à l'organisation d'une enquête agricole annuelle au mois de mai effectuée par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique.

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 2690 [2012/204830]

13 JULI 2012. — DECREET houdende instemming met het facultatief protocol bij het verdrag tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestraffing, opgemaakt in New York op 18 december 2002

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET houdende instemming met het facultatief protocol bij het verdrag tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestraffing, opgemaakt in New York op 18 december 2002

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.